

工
巧明 想要兼善天下
至少已经安身立命

想求生计安稳
就先掌握技艺知识

水

shuiyue

月

journal

06年 44 7月

坦 淡 清 庄
诚 泊 净 严

www.sagamudra.org.sg
FREE DISTRIBUTION
MICA (P) 162/05/2006

目录

contents

- 1禅门一日
- 2声闻行果
- 4人物专访
- 6中国佛教史
- 8美味佳肴
- 9股市漫步
- 10清明、校友、
卫塞节
- 11佳讯连连、
新人对对
- 12焦点报导
- 14宗教学概论
- 18般若信箱
- 19有感禅三
- 20漫画
- 21老人院之旅
- 22柏斯文笔
- 23海外道场活动
- 24海印活动招生
- 25海印例常活动

水月会讯编辑部

- 创办人 : 释远凡
法律顾问 : 杨国梁大律师
会计顾问 : 吴文友会计师
顾问 : 释法谦 释法音
编辑 : 唐江玲 陈玮玲
大和 陈胜文
美术设计 : 廖偃轩

www.sagaramudra.org.sg

FREE DISTRIBUTION
MICA (P) 162/05/2006

社论

佛经中说：“戒为无上菩提本，亦为道源功德母。”也就是说，在佛经中一切修行都是以戒、定、慧去熄灭贪、嗔、痴。戒为其根本，为其首要。没有了它，就如楞严经中说的一切修行便成了蒸沙作饭，不能成就。

在现有的佛教传承中，不论是南传或北传，如斯里兰卡、泰国、缅甸、寮国、柬埔寨，或是中国的汉传佛教。僧侣一定要受沙弥(十戒)、比丘戒(二百五十条戒)，或沙弥尼(十戒)、比丘尼戒(三百四十八条戒)。若不出家则可受三归五戒为居士(妇)。宗教的神圣性与世俗性的分野十分清楚。居士的五戒，则为晋升到解脱境界作准备。二千五百多年来都是这样的流传着，造就了佛教慈悲、和平、安宁的实质与形象。

唯有两个例外的就是藏传佛教和日本佛教。他们的僧侣可以饮酒吃肉、娶妻生子。基本上他们是不守沙弥(尼)、比丘(尼)戒的。这两个传承的形成，是因为宗教与政权的结合，使到僧侣的清规被破坏与被蔑视。

藏传佛教得以干政是从元朝时忽必烈汗将西藏赠送给他的国师八思巴开始，从花派(释迦派)到白派(卡裕派)，到黄派(格鲁派)，而藏传四派中唯有黄派(达赖拉玛)的僧侣有受戒。其他派则是僧俗混杂不清，并不是所有的活佛都是出家人。而为了使自己的政权和神权继续延续下去，更进一步产生了转世活佛的方法。

日本佛教，则是在400多年前，政府为了抵制外教传入日本，而让神教与佛教寺院拥有直接管理信众的权力，以致僧侣力量增强，也因此腐化了。中央政府默许僧侣结婚生子，以延续地方政权的统治，故而形成今日日本僧侣多数(90%以上)过着世俗家庭的生活。

最近有时尚活佛这争议性的问题。在佛教，僧侣守戒过着清静简朴的生活，因此受到信众的供养。但所谓的时尚活佛，却是把众生的供养用在自己身上，与女人同居、穿名牌、过着奢侈的生活。在佛门中称为“贼住”，是不被接受的。若他自称是居士，不接受供养则没有这些争议了。

佛陀本是位王子，他放弃了王位。出家后贫苦清静的过日子，他以觉悟的智慧和慈悲教导世人。当他将进入涅槃时，弟子阿难请问他：“佛陀是世间的明灯，导师。佛陀入灭后，以谁为师？”佛陀语意深重的说，“以戒为师。”

所以信众以五戒观察自己与他人包括僧侣，就可知正确与否。戒行庄重正确便可以取信于天下。人与人之间良好关系的建立即是一个“信”字。愿天下佛弟子共勉之。

禅门一日

什么在动？

文 | 释法樛

觉悟后的六祖惠能大师来到广州法性寺。

一天夜里，风吹着寺内的旗幡，二出家人为此而争论着。

一个说：“旗幡在动。”

另一则说：“是风在动。”

在他们身后的六祖则说：“不是幡动，也不是风动，而是你们的心在动。”

当你闭起眼睛时，幡动你不见，也不会有风动的问题。

是什么在动呢？

是幡动。

不。是风吹令幡动。

不，不。是眼动而知风令幡动。

不，不，不。是心动，是心令眼动。

这就是禅者洞悉问题根源的透视力，快且准。

小孩子不能抽烟

老张有抽烟的习惯。

有一天，他看到六岁大的儿子含着卷起成条状的纸张，学习自己抽烟的样子。

伸过手，把纸卷抢过来，边骂道：“小孩子不能抽烟。”

突如其来的动作把儿子吓了一跳，静静的站着，不知如何是好。

不过，在内心深处，他期望着自己赶快长大，因为长大了就能像父亲一样地抽烟了。

深处拨火

潭洲汾山灵佑禅师15岁出家，23岁参学百丈禅师处。

一日，他侍候百丈禅师于侧，禅师指了指在旁的火炉对他说：“你拨拨炉，看里面是否有火？”

他拨了拨，然后对百丈禅师说：“没有火。”

百丈禅师听了朝火炉走过去，往炉的深处拨出了火苗，举起来问道：“你说没有火，那这是什么？”

他因此而有所悟。

禅门所要的绝不是表面功夫，而是精确、深入、透彻。



声闻行果

十四



讲授 | 远凡法师
整理 | 编辑组

有时会胡思乱想，
可是一到师父这里，
却没有了，
回去后又有一大堆问题，
这就是功德力。
寺庙也有这样的功德力，
三宝住的地方
就有这样的功德力。
你在家烦恼很多，
一到寺庙什么问题都
没有，你会很高兴，
这就是寺庙的功德力。

我们再谈今生，从小一直到20多岁，这20多年养成了很多的恶习。现在开始接触佛教的思想，就如孩童一样，要吃多点，照顾好一点，多一点训练。也就是不间断的修行。

要接受佛法的思想，忍可它，接受它，除此以外，如果要成长得快，又健康又活泼又有力量的话，要找个保姆，即找善知识培养它，教导它，而对于恶习气要尽量改掉，坏的念头起来时，要切断它。这样随着时间的增长，这就是修行。

在这十智中，从凡夫到圣者，成就几智呢？依从《俱舍论·分别智品》说的差别是：从凡夫位至圣见道十五心中的第一念苦法智忍位，此诸凡夫及初念圣者皆成就一智。

指从凡夫到外凡，外凡是开始修行的人，他必须成就世间第一的智慧，他能够在世间法中知足，常念无常，少欲知足。已经开始能够接受并成就世间的智慧。

如果见道，到第二念的苦法智慧时，这圣人必定成就三智，这世俗智，法智，苦智，就进入见道。正见生起，智慧也有了。

以出世间的智慧来说，三智，四智，入道的第六念集法智位。总共有十六个心，

这是见道预流向而已，要得到这十种智慧。

■ 怎样见道？要破我执

怎样叫见道？要破身见、边见、戒取见、见取见、恶见这五种见。这五种见就是我执，要破我执。怎么分辨有没有破我执？例如：我问你这是什么？“这是时钟。”“这不是时钟，是木头。”“你在讲什么？”这个就是我执了。

如果没有我执的人，他不管的。你执着有我所。没有我执的人，他回答你后，就不理你，你要给什么名字都好。因为文字只是代表。所以他是世俗智。所以当人家反对你的看法，反对你的世俗的见的时候，你对你的世俗见有没有执着？如果已经没有我见，你对你的念已没执着。

为什么叫智呢？因为你对他已经不产生任何的执着了，这样的认定，叫世俗智。但是一般人，对事物的认识还渗进自己的执着，一遇到不同的声音就不高兴。因为你有见，执着那见，就起贪、嗔、痴，这就不称为世俗智了。没有智的存在，只有见的存在。世间人没有智慧只有执着。所以一定要见道的人才有智慧。

无学钝根圣者，定成九

智，所以叫时解脱阿罗汉，于十智中除去无生智，成就余九智。无学利根的不时解脱阿罗汉，定成十智。时解脱阿罗汉，直接因缘成熟，就解脱了。他们从烦恼进入清净，只剩下一点执着，有一天机会一出现他便证阿罗汉，这所谓时解脱阿罗汉。

如：阿难尊者，犯到八罪，没办法证阿罗汉，所以迦叶尊者在结集经典时，不让他参加。他就问迦叶尊者为什么，迦叶尊者说：因为你不是阿罗汉，所以你不能参加，阿难很伤心。

这时迦叶尊者跟他说：你有八种罪，犯了小罪，你没有忏悔。他骂阿难，要阿难向大众忏悔，忏悔完了，阿难就很伤心的回去。一回去倒头就睡觉，他就证阿罗汉。

所以，当时阿难是时解脱阿罗汉，如果迦叶尊者不跟他提起八个小罪，他没有去忏悔这八个小罪，他就不可能证阿罗汉。那么不时解脱阿罗汉呢？他已经解脱了，随时会解脱的阿罗汉。为什么？因为他的智慧很深，认识到无生，这是不时解脱阿罗汉。

二 智所成功德

1. 唯圣功德

声闻圣者成就的功德有两种，一种只有圣人才有的功德，一种是与凡夫共有的功

德。圣人有的功德，包括以下四种：

① 无诤行

利根的不动阿罗汉，在行动之前，观察有情诸苦，都是由烦恼所生。自知己身是殊胜福田，恐他有情复缘己身，引生贪嗔等烦恼而招果，故思引发无诤相智。由此方便，令他有情无缘己身生贪嗔等。此行能止息诸有情类烦恼斗争，故名无诤。

此行但以俗智为体性，第四静虑为其所依，六种无学中，唯利根不动阿罗汉能生起无诤智。退法等五种阿罗汉，尚不能自防不退起烦恼过失，故亦不能止息他有情的烦恼斗争。

所以无诤行，一个阿罗汉不起任何的斗争，由他的定力，智慧决定能力，让众生斗争的心理也平息下来。

我们以佛作例子，佛在舍陀林里面苦修六年种种的苦行，那时候，他跟早期的五比丘在一起。有一天他去洗澡，出来后，因为6年没有吃，晕倒了。后来牧羊女用乳糜来喂养他，然后金刚坐21天，看到星星开悟成佛，证悟成佛。

这时，梵天王下来请转法轮，他初转法轮，度五比丘，五比丘看到他吃了牧羊女的母乳，他们想太子吃不了苦，不

值得尊敬，就不要理他。这是什么？这是斗争，好与坏的斗争。但是，当释迦佛走向他们的时候，他们一看到释迦佛，忘了刚才的决定，反而起来礼拜释迦佛，请佛上座说法。

这个就是无诤行的功德力，这是佛的一种功德力。他的威仪，他的形象，他的智慧的光辉照耀出去，众生看到他的时候，所有的见在他面前完全消失了。所以善知识的重要性也在此，他能够给你信心。

你们有时会胡思乱想，可是一到师父这里，却没有，回去后又有一大堆问题的，这就是功德力。寺庙也有这样的功德力，三宝住的地方就有这样的功德力。你在家烦恼很多，一到寺庙什么问题都没有，你会很高兴，这就是寺庙的功德力。

三宝的代表，正法的住持所，是智慧的代表。所以在三宝慈光智慧的加持之下，你到了那地方就没有烦恼，这是三宝的加持力。一个阿罗汉他本身，就能使众生不起贪嗔痴烦恼。这里所讲的只有利根的阿罗汉才办得到，退法的阿罗汉是办不到的。

（下期继续）

采访者 | 谢慧蒂、谢慧儿
摄影 | 谢慧蒂



- 林振成 56岁
- 自雇人士，经营装修木门生意

如果说卓师兄沉默内敛，那么林师兄整体给人的印象是很硬朗健谈。拥有丰富的行销经验使他在与人接触时表现得从容不迫，自然轻松。从开始介绍到进入主题，他一直都很投入，提供我们所需的资料。

早年在远凡法师的引荐下，在净名佛学社学习禅修打坐。之后的二十年跟随师父学习，并全力以赴帮忙筹款兴建佛学院。目前在海印担任丛林化组的执事，顾名思义属于筹款部，负责筹款活动。筹款的活动一路走来艰辛不易，筹款的数目可是一点一滴，积沙成山。对海印推动禅修，以达到教育的目的，他寄予厚望。他期望今后能有更多的小朋友和初学者到佛学院学习正信而不带迷信色彩的佛法。他对今日青少年遗失基本敬老尊贤传统价值观念的现象感到痛心疾首，所以，对师父开办儿童班，教导孩子人性化的道德观极为鼓励推崇。这项教育工作需要大家同心协力，长期去推动，才能改善并可带动社会风气。他还进一步呼吁在此学院接受教育的有识之士，心存感恩回馈，给予支持和参与，让佛法的香火绵绵不绝，代代相传。

“小时候被人欺负，
心怀恨意，
记了十多二十年，
发誓长大后有机会就要报仇。
三十三岁，我发达了，
真的找人去打他。
我见到他，
竟然发现他已经这么老了，
怎么打？就算了，
看开一点。”

在他这个人生旅程里，从佛法中有幸学到如何适度放下，不再像以前那样纯粹只为工作而工作，承受了很大的压力。遇到棘手的问题不能解决时，他都会运用师父指导的方法‘拉回眼前’去面对和处理。这种‘以静为动’的处世方针，实际收效时具有无穷用处。现在的他脾气变好了，人际关系改善了，做起事来无往不利。认真虚心，是他一贯的学习态度，他深信别人的经验能作为借鉴，而从中受益的自己，最终会取得进步和成长。

后记

他说退休后想到新加兰整理和补救那块土地，免其遭淹没之灾；

他说不要欺负小孩子，孩子幼小的心灵需要呵护照顾；

他关怀社会、民风、文教、宗教、家庭、同事、青少年等问题；

他虽不修边幅，却拥有一颗赤子之心！

人物专访

■ 陈佩儿 61岁
■ 会计师

总是这么相信，懂得无吝付出关怀之心，呈现人性温情的一面是人生中幸福的写照。

对佩儿来说，在这一层面上，无疑有着比我们更锥心的体验！94年报读第一届佛学班，进而学习禅修，然后便积极投入福利慈济关怀的工作。经历十一年，纵然当中有很多的障碍，仍能默默尽忠职守，凭藉着对信念的坚持，一路走到现在。

十多年来，担任爱心组的志工，每月一次，风雨不改到儿童院、老人院或残障协会等福利机构探访关怀贫病者。诸如义诊、医药、咨询等种种最直接贴近现实生活的接触，让他真实地感受到生命的无常与脆弱。亲见病患承受身体和精神的痛苦，心里总会有感伤的时候，即时希望帮上一点忙，实际上能做的也只是尽量给予他们慰藉和关怀。



“探访老人院的老人，尽量不要问他私事，如果你问他，他会立刻哭起来。这时，你就要安慰他，多讲一些好话。这些老人很需要别人跟他们谈天。你跟他谈天，谈一些他喜爱听的话题，他会感到很高兴，很欢喜。所以说，老人家是很寂寞的……”



尽管如此，还是会试着用自己的力量去帮助别人，哪怕是多么微不足道的弱小力量也好。

回顾这段人生历程，佩儿深深领悟到人际相处之道。与不同种族、宗教信仰，各社会阶层人士相处时，最重要是能意识到彼此的立场、观念及身份的差异，学着以尊重包容的心，圆融待人，缩短人与人之间的距离。

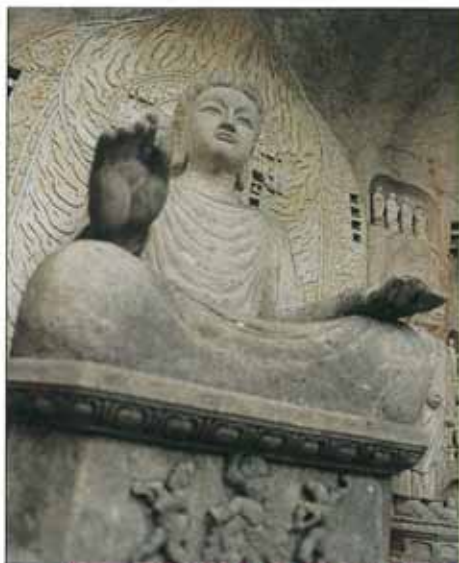
有赖佛法的智慧作为心灵和精神的教育，使他逐渐学会自我约束，觉察哪些话不该说、哪些事情不该做还有哪些想法是对自己无益的。经常这么反省，发现自己开始改变，脾性收敛了，人际关系也一天比一天好。

除了热衷公益活动，佩儿也十分关注海印佛教教育事业的前景。有感承办佛学院的艰苦，因此支持学院开办多点课程活动，吸引信众前来报读参加，以持续维系佛教慧命的使命。

近来，生活过得越发平淡。处理了家务事，空余的时间便是投入福利工作。虽然平淡，然而他却享受这样的人生。追求的不多，要求也不高，心情自然起伏不大，烦恼也减少了！

领略这段简单的生活语录，用心审视真实的自己，你是否也已经找到人生的价值和意义？

珍惜时间，珍惜现在，珍惜你的所有，包括那些稀松平常的活动和事情。幸福，其实离我们不远！



唐代的佛教

在中国佛教史上，古来的律学诸师，对于僧传、经录、资料集等史籍的著作颇多；即于平素的佛教生活，着重行解一致的精神，亦具有强烈的稽古照今的历史意识。

道宣门中人才很多，周秀、大慈、文纲、融济，以及新罗的智仁，广弘南山律宗，使这派的学说，普及天下。

由于文纲门下的弘景及道岸非常活跃，使中唐以后的南山宗，也传到了江南；接受了弘景之教的鉴真(687~763)，更将南山的四分律宗，远远地传到了日本，在彼邦建立戒坛，弘布了登坛受戒的律制。

东塔宗的创祖怀素(624~697)，本为相部宗祖法励的门下，比南山宗的道宣小29岁。他初随玄奘学习，后因师法励，研究了《四分

编辑组整理自 | 《中国佛教史概说》、《唐代佛教》、
《中国佛教史论集(二)》、
《中国佛教简史》

概说 中国佛教史

二、末法佛教与戒律 三、华严宗与禅宗

律》，发觉法励的律疏有未善之处，遂著《四分律开宗记》，树立了他的新说。

因此，称法励之疏为旧疏，怀素之疏为新疏。因他居于长安崇福寺的东塔，他的学派便被称为东塔宗。对于新疏，又有定宾作出《破迷执记》，予以驳斥，维护了相部宗法励之说；由此，新旧两疏，产生了律学的论争。门人法慎，接受新疏，守其立场，然其法系，次第不明。

唐代宗于大历十三年(778)，召集了四分律的三派学匠，制作了《金定四分律疏》10卷，以企达成四分律宗的统一，但是三派的意见不能一致，其中根本原因，是在对于戒体论的见解，三派所持的立场不同。

义净(635~713)于唐高宗咸亨二年(671)，当他37岁时，由南海泛航至印度，曾

在那烂陀寺留学10年，于证圣元年(695)回国，带回了根本说一切有部的律藏等许多梵本。

他在南海，著了《大唐西域求法高僧传》及《南海寄归内法传》，寄回唐朝；他本人回国后，又将新的有部律藏《根本说一切有部毗奈耶》全部译出。

对于五世纪时，佛若多罗和卑摩罗叉传译的，旧的有部之《十诵律》，义净新译的有部律藏，乃为同一部派传持发展而成的贵重文献。

但是，虽竭义净三藏毕生的努力于新律藏的传译，也未能于唐代的佛教界，带来律学的革新。此乃由于在唐代国家的制度之上，公度的沙弥于成年时，登戒坛，禀受具足戒，也即是作为中国佛教界的公式戒律，均以四分律宗为标准。

华严宗与天台宗是理解中国佛教教义思想的道路。他们都超越了印度的佛教哲学，而成为中国人独有的思想体系。天台宗以天台山为中心，华严宗以五台山为中心。其教义受到中国人传统思维深切的影响。尤其是华严宗，对宋学的成立以及禅宗思想的形成，影响最大。

■ 一、华严宗的开创

江南的天台宗，依《法华经》来统摄佛的一代教义，北方则承受了佛教的传统，依《华严经》来统辖佛的一代时教者，便是华严宗的开创人，唐之贤首大师法藏。

《华严经》的研究，为时很早，自东晋的佛陀跋陀罗（觉贤，359~429），译出60卷的《大方广佛华严经》以来，即有人研究了。又有以《华严经》中之一部分《十地经》为主，北方地论宗的研究，也促成了华严思想的发展，以北齐的慧光为首，研究的人才辈出，由于他们加强了理性的性格，思想的学派色彩也随着浓厚，终于成立了华严宗。

在中国的华严宗，一般的说法有五祖相传。

初祖法顺(557~640)，俗姓杜，出身于陕西长安县。18岁出家，先习禅，后学《华严》，因为俗姓杜，佛教史

上一般称他为“杜顺和尚”。与天台大师同时，长于禅观。因他不满当时的学风，便将他自己体证到的《华严经》的玄旨，著成《五教止观》，以示其悟入法界的关门，为华严五教判源；更著《法界观门》，为观门的根本，将《华严经》的思想归纳整理为三观。他是一位新教学的创说者，也是一位实践的宗教家，德行极高，深受唐太宗之信任。

二祖智俨(602~668)，俗姓赵，天水人，12岁随法顺于终南山至相寺出家，学诸经论，特别在至相寺的智正门下，学习《华严经》，在唐高宗的外护下，致力于《华严经》及《摄大乘论》的研究，撰有《华严经搜玄记》10卷、《华严经孔目章》4卷、《华严经五十要问答》2卷，盛弘一乘圆教，为法顺的观门加上了理论，定为华严宗的纲格，筑成了华严宗之成立的基础。

■ 二、法藏、澄观、宗密

第三祖法藏(643~712)，字贤首，康居人。为究华严蕴奥，以在俗之身，入智俨之门。17岁出家，住太原寺，受则天武后的归依；剃发之时，他已28岁。依敕于太原寺讲《华严经》，深得武后的嘉赏，赐号贤首大师。他曾参与实叉难陀的华严经译场，对传译华严经最为尽力，因之

直接受敕于洛阳的佛授记寺以及宫中的长生殿，讲出新译的《华严经》。

在武后的外护下，华严宗便益发隆盛起来。法藏讲《华严经》达30余遍，著述达60余，有《探玄记》20卷，《五教章》最为重要，其次为《起信论义记》3卷、《十二门论宗致义记》2卷，以此解释龙树教学，从而大成了华严宗，竟能对抗了盛于当时的法相宗，确立了他的一乘教义。

华严由法顺发芽，智俨发育，至贤首乃大成。论功绩五祖中应居第一，故华严宗又称为贤首宗。

从法藏起，华严宗便也以一个新教派的姿态，活跃于佛教的历史舞台。他在唐中宗先天元年(712)寂于长安的大荐福寺，时年70岁。

法藏寂后，虽有异端者出，中绝了华严宗的正统宗义，但是，又有华严宗的四祖，清凉大师澄观，使之复归于正流。

四祖澄观(738~839)，生于法藏寂后的27年，姓夏侯氏，越州山阴人，11岁出家，从诸学匠，深究一切佛教之学。

(下期继续)



所需时间 30mins

美味佳肴

材料 Ingredients

豆腐	Beancurds	6 块	6
冬菇	Mushrooms	6 朵	6
草菇	Straw mushrooms	半罐	½ can
玉米笋	Baby corns	12 条	12
红萝卜	Carrot	半条	½
豌豆	Garden peas pods	50 克	50g

调味料 Gravy

糖	Sugar	半汤匙	½ tbsp
盐	Salt	半茶匙	½ tsp
茄汁	Tomato sauce	2 汤匙	2 tbsp
麻油	Sesame oil	1 茶匙	1 tsp
水	Water	1 杯	1 cup

粟粉 Cornstarch
(半汤匙粟粉加1汤匙水拌匀)
(Add ½ tbsp corn flour to 1 tbsp of water)

做法 Method

- 1 豆腐切块炸金黄。
Deep fry the beancurd.
- 2 各用料切片，用油炒香。
Cut the ingredients and fry them with some oil.
- 3 加入味汁、豆腐，埋芡。
Pour in the gravy and beancurd, then cornstarch.
- 4 倒在铁板上即成。
Pour them onto hot plate and serve.



蔡文銓老师

铁板豆腐

HOT PLATE BEANCURD



买股票要细心

文 | 胜文



佛教徒生活在资本主义的社会里，是这几十年才开始的事。古时候并没有股票，所以并不需要谈这个问题。但也许时代要求我们开始探讨佛教徒与股票的关系了。

拥有一间公司的股票，就是这间公司的股东。买的股票越多，股份就越大。而在买股票与卖股票之间，就是当股东的时间。

从八正道正命的角度来看，我们并不想从事不健康的职业，也不愿意经营违背佛教理念的生意，比如赌博业、杀生、制造武器、卖酒等等。同样的，我们也不想把钱拿去购买这些公司的股票。虽然我们本身并不在这些公司上班，但是公司所赚的钱，却是属于股东的，我们自然也要承担起因果的责任。

买股票，绝对不是简单的买一个符号而已。如果我们不了解公司所经营的行业，就不应该购买，不然无缘无故背起因果的责任就太可惜了。比如，我们这里有上市公司经营屠宰业，用现代化的机器大规模屠杀生猪，每年要宰杀几百万头猪，并且还在高速度增长。如果不留心买了这些公司的股票，我们就在不知不觉中投入了杀生的行业。甚至于在澳洲，还有一间妓院上市，买了它的股票，我们还要莫名其妙的当上现代龟公。

然而如果因为这样，我们就对股票采取拒绝态度，成为股票绝缘体，却又会失去了依靠股票投资获取正当回报的机会，错过拥有有钱有闲的闲适人生。

爱因斯坦说过，世界上威力最大的力量，是复利的力量。复利，就是用所赚的钱，再去赚更多的钱。犹如一个小雪球从高山上往下滚，越滚就越大。复利的作用多大呢？以26%来说（就是1元的投资在1年里赚了26分），我们的投资每10年就放大10倍，20年100倍，30年1千倍，40年1万倍。26%的回报率，看似微不足道，却显示了复利在长时间作用下惊人的力量。

假如我们现在30来岁，有1万元可供投资，26%的回报率能让我们在50来岁时成为百万富翁。并且这只是最初的1万元，往后再也不用追加投资，也不需要我们日复日劳心劳力。而如果你有更多的钱，或者有较长的时间，千万富翁甚至亿万富翁也不是不能实现的梦想。

当然，年复一年获取26%回报率并不是一件简单的事。而对大多数人来说，即使回报率没这么高，在忙忙碌碌了几十年后，退休时有多一些积蓄，可以不必再为钱不够用而烦恼，已经是人生的一大幸事了。何况也真到了生命的尽头，怎还能在滚滚红尘里为五斗米而折腰呢？

如果可以通过股票投资这个外缘，过上简单幸福的生活，有钱有闲，不正是我们世俗人生的理想么？



【清明春祭法会】

为了让信众缅怀祖先宗亲伟绩和报答父母师友深恩，海印学佛会在2006年4月2日(星期日)举办了一项清明春祭法会。法会在海印佛学院4楼千佛殿举行，时间从早上9点30分到晚上8点30分。

法会由法师带领信众们虔诚诵念地藏经，超度先人，还有蒙山普施，施食于鬼道众生。海印学佛会也通过让信众供养先人牌位，以示孝道并缅怀祖先的恩惠。信众的热烈响应和虔诚诵念，再次造就了一个深具意义的法会，使参与者都法喜充满。

【校友会外岛游一游】

4月30日(星期日)，校友会在乌敏岛举行户外郊游活动，享受郊野乐趣。这一天，清晨7点30分，校友与家属共40多位从海印学佛会出发，到樟宜码头搭木船。由于是长周末，到外岛去的人非常多。

抵达乌敏岛后，他们开始长达一小时的远足。树林里的空气新鲜，沿路还可参观各种标上名字的树木、果树、蔬菜和奇花异草，增进了不少知识。

远足后，大家在沿岸的咖啡店休息，领取食物和矿泉水。之后，大队分成两组，一组乘小型巴士环岛，另一组搭脚车到处观光，景点包括韦陀庙、四面佛庙、度假村、马来甘榜等。虽然大家都汗流浹背，但因岛上凉风习习，空气清新怡人，大家有说有笑，乐趣无穷。

乌敏岛真是一个消遣及减压的好去处！



【2550卫塞节】

卫塞节是一个纪念佛陀诞生、成道及涅槃的节日。为欢庆2550卫塞节，海印学佛会安排了一系列的佛理开示、法会等活动。

佛理开示在2006年5月8日至10日，一连三天，晚上8点至9点半，假海印佛学院(4楼千佛殿)进行，由法尊法师、法宣法师及法树法师为大众开示佛理。

法尊法师以英语开示，题目是“A priceless gift”，为信众介绍慈心观的修行法门。法宣法师的开示题目为“汉传佛教茹素探讨”，阐述了佛教在传入中国后如何演变为素食制度的各种因素、素食的利益及一些现代素食者所面对的问题。法树法师的开示题目为“禅的启示”，为信众开示了禅的历史由来，宗派及禅

修的重点及禅在现代社会所扮演的角色，并重申禅修必须在行、住、坐、卧中修持。能在生活中活得好，活得自在，寻到心灵的平静，正是禅修的目的。

此外，法树法师和大师父上远下凡法师也在5月9日及10日，晚上8点在般若念佛堂开示，题目分别为“多元化的佛教”及“新加坡佛教的近况与未来”。

卫塞节当天，5月12日(星期五)，海印学佛会在佛学院举办了一系列活动，包括佛前大供、传供、宣疏、点灯祈福、浴佛、献许愿卡等活动。出席的信众十分踊跃，把学院挤得水泄不通。法会过后，信众们到后院享用学院提供的午膳后，才陆续离去。

在2005年底，海印佛学院的远凡法师和法谦法师被委任为合法的婚姻宣誓官。因此，海印佛学院能为即将缔结良缘的信徒们提供一个举行佛化婚礼及宣誓仪式的场所。而，广大的民众也可邀请法师们到他们心宜的地方举行宣誓仪式。

你我今生有约。
因为有你的相伴，
人生的路充满欢愉。
因为彼此的扶携，
生命的光灿烂辉目。

佳讯连连 新人对对

3月份：

黄仲翔和陈淑燕
张敬忠和魏宛枫

4月份：

温识豪和Miss Tran Thi Thv Thy
丘金星和孙玉萍

5月份：

陈荣兴和林淑英

凡有意举行宣誓仪式的新人，欢迎您到海印的柜台询问详情。



终于毕业了..... 1+3+1

Bachelor in Education, Double major (Teaching)

- 1. ESL - English as Second Language
- 2. LOTE - Language Other Than English

University of Western Australia

Year : 2005



因缘生灭的佛法中,重新出发,
为自己也为人群思考,
 并从中自我规划人生的成长路程。

毕业感言

2006年4月3日,法巽穿上毕业礼袍,手里领着毕业证书,心里充满感恩,最想说的是:“感谢大家!如果没有师长的提拔、没有僧团及护法居士的护持,法巽不可能有今天的成就。”

对于毕业,法巽一直在思考思索着“何谓毕业”及其意义。它是终点还是起点?这四年的修学生涯中,我储备了什么?又缺乏了什么?

但愿法巽能在这因缘生灭的佛法中,重新出发,为自己也为人群思考,并从中自我规划人生的成长路程。只因在无量爱染未断之前,自己是如此地不足!

借此特别感谢 BF (Buddhist Fellowship)的奖学金、钟斌盛夫妇、林振成夫妇和林顺裕夫妇在这四年给予的支持和协助。



SPECIAL
特别活动
ACTIVITIES

论文讲座

8 pm - 9.30pm

《新加坡中元节的传统意义与现代价值》

■ 法智法师

■ 19.07.06 Wed

《窥探弘一大师的翰墨因缘》

■ 法典法师

■ 20.07.06 Thu

《新加坡华人的现代婚姻观》

■ 辉煌居士

■ 21.07.06 Fri

《试论白居易的讽喻诗》

■ 法音法师

■ 22.07.06 Sat

寒窗苦读三年后，法音、法智和法典法师在6月5日穿上毕业礼袍，站在北京语言大学的讲台上，高举手中的毕业证书。他们选修的学士学位是“汉语言文化”，希望借由对汉语言文化的深入认识，为未来的汉传佛教事业的发展尽一份力。这次和他们一起毕业的还有骆辉煌居士，他是在数年前听了大师父的开示后，认为多了解汉语言文化对阅读汉传佛典有一定的帮助，因此也不约而同地去报名上课。

法音法师对“补察时政，泄导人情”的诗感兴趣，毕业论文《试论白居易的讽喻诗》着力论述白居易的讽喻诗。这些诗富有强烈的现实性和批判性，其中有反映民间疾苦、揭露统治阶级的腐朽、罪恶以及战争给人民带来灾难，还有同情封建礼教束缚下妇女的悲惨命运。

法智法师的毕业论文《新加坡中元节的传统意义与现代价值》探讨了中元节在新加坡的

传统意义与现代价值，论述了它的传统涵义，以道教、佛教、民间之说法，说明中元节是具有儒、释、道三者的正面意义，其现代价值体现在社区凝聚力的增强、民俗文化的展现以及为慈善献爱心并带来经济效益等。

法典法师认为在瞬息万变的社会里，人的生存价值与道德观念是维持社会和谐与稳定的重要关键。他的毕业论文《窥探弘一大师的翰墨因缘》抓住这一关键，通过窥探弘一大师的翰墨因缘，论述大师如何以书法向人们展示其在宗教中所获得心灵上的满足和平衡，并传授佛教的思想精髓，教育世人达到离苦得乐的境地，旨在让世人能以“庄严国土、利乐有情”为己任，积极发扬和实践“人间佛教”的理念。

由于婚姻是居士家庭结构的基本组成部分，而家庭作为大社会里的小社会，婚姻观的具体表现在行为上，其实就是一种社会化的过程，因此辉煌居士关心的是现代婚姻观对传统婚姻观的价值挑战与变化。他的毕业论文《新加坡华人的现代婚姻观》从择偶条件、家庭建构、生育、离婚与同性恋等课题，探讨整体新加坡华人的现代婚姻观的走向。



谈古印度佛教的起源与发展



提要：宗教学学科创立于西方，至今已有百余年的历史。其创始人弗雷德里赫·麦克斯·缪勒(Friedrich Max Muller, 1823-1900)在《宗教学导论》一书中提出了“宗教学”(Science of Religion)的概念。这一概念，其目的在于要人们超越信仰主义的立场，对纷繁复杂的宗教现象进行不偏不倚的客观研究，从而把宗教研究变成一门具有现代意义的学科¹。

探讨宗教可以是非常信仰式的，即依教内资料的记载而加以研究。然而，把宗教当成是一门学科来研究固然会削弱其神秘性，但在对宗教整体的认识而言却是更俱全面性。本文试取现代宗教学所取的客观研究角度，从历史文化、信仰等各层面对佛教的思想、起源与发展给予诠释。

主题词：

- 宗教学 · 古印度佛教
- 信仰主义 · 客观研究
- 四谛

“印度”，泛指印度河流域为中心的广大地区，包括今印度、巴基斯坦、孟加拉、尼泊尔等国所在地区。中国古代典籍中有“身毒”、“天竺”等译名。古印度自然地理条件多样，人口众多，人种成分复杂，是最早的古人类发源地之一，早在旧、新石器时代均有人居住。

印度位于亚洲大陆，版图约四百多万平方公里。其天然地理形势，把其分为北印度和半岛的南印度。介于南北印度之间的是文底耶(Vindhyas)山脈和与它平行的纳尔巴达(Narbada)河。也因为山脈与河流所形成的障碍造成古代交通上的不便，也导致南北印度种种的分划。除此，围绕北印度的有喜马拉雅(Himalayas)山和兴都库什(Hindukush)山，境内则有印度河和恒河，沿着印度河流域一般称西北印度，此处是遭外来政治势力入侵之地带。恒河平原处于印度之中部，土地肥沃，是印度史上传统文化之发源

地。比起北印度南印度则欠缺了这些优势。南印度是高原地带，虽三面临海，却因山脈阻碍交通，虽有河流却雨季成水流湍急，旱季则干涸缺水。

佛教产生于公元前六~五世纪，是古代印度各派哲学在激烈交锋中的产物。当时，正是印度乃至世界宗教哲学蓬勃发展期；佛教产生之前，由婆罗门教所制定的印度社会等级制度已形成。早期吠陀时代，由先前的纯朴宗教转变为富有神秘倾向的宗教，非常重视祭祀祈祷。在举行祭祀仪式时，特别注重奉献牺牲和奉献的方式，也因此而把祭祀仪式变成一种专门知识。当时的婆罗门便凭这种祭祀知识，而取得传达神意的崇高社会地位。紧接着，政治地位也随之提高，於是他们建立婆罗门教的教义，从而保护其地位。后来他们所享有的权力与地位也变成世袭。

在婆罗门教建立的同时，其四等阶级的种性制度(Caste system)也成立了。

文 | 释法燦
哲学系/宗教学硕士生
南京大学



一、婆罗门族(Brahmana)，即是祭司，祭司阶级的婆罗门族是最高级的，是人与神灵沟通之媒介，享有社会和政治特权。二、刹帝利族(Kshatriya)，刹帝利族武士贵族，是世俗权力的执行者，被视为人民的保护者。三、吠舍(Vaisya)，是从事农、牧、商、工业的庶民阶级，他们是社会的生产者和流通者，但担负着纳税的义务。四、首陀罗(Sudra)，是最卑下的阶级，其构成份子皆非雅利安族，大多数是被征服的先住民，是为前三种姓服务的，皆为奴隶¹。在宗教的神秘说法底下，禁忌、净及不净等观念，把各阶级的身份固定化；不同阶级之间不许通婚、不得共同用餐、不许共同饮用井水，尤其绝对禁止阶级转换。在这样的阶级制度底下，婆罗门和刹帝利这两个阶级成为了权力与财富的最大获益者。

佛教创始人悉达多(Siddha-rtha)，母姓乔答摩(Gautama)。释迦牟尼(Sakyamoni)是对他的尊称，意思是“释迦族的贤

人”，佛陀(Buddha)则是“觉者”之意。悉达多出身于刹帝利种姓，是迦毗罗卫国(Kapilavastu)(在今尼泊尔边境地区)净饭王的太子。据说他幼时受传统的婆罗门教育，学习吠陀经典和五明；在他二十九岁时，觉悟世人老、病、死的苦，却又热衷于探索人生解脱之道，以摆脱老、病、死苦之相续，遂舍弃王族生活，出家寻访师友。开始时，他在摩揭陀国(Magadha)王舍城附近学习禅定，后在尼连禅河畔独修苦行，进而至菩提伽耶(Bodh Gaya)该处的毕钵罗树下深思默想，经过七天七夜的禅思之后，终于得大觉悟，这一年，他三十五岁。之后四十五年，他走遍印度，面对九十六种异教的挑战之下宣讲他所证悟的真理。在当时十六小国分立和婆罗门教兴盛的背景之下，佛陀身俱出家人和太子的身分无疑是他的教化工作的有力支撑。生为太子，其本身就具备其政治影响地位；身为出家人，却直接拥有一定的宗教地位。再加

上其所弘扬“四谛”道理的中立性，立据于其“无我”、“空”的根本思想，形成其不分民族，不分贵贱的众生平等观，以及普度一切众生的慈悲观，不是个人自我形象的树立与吹捧，故而不易引起政权的涉及与迫害，是以，佛教在他的领导之下，影响着当时的社会。

“四谛”是佛陀成道之后，于鹿野苑为五比丘初转法轮之说，为佛教中之重要教义。谛，梵语satya，审实不虚之义。即指苦、集、灭、道四种正确无误之真理。此四者皆真实不虚，故称四谛、四真谛；又此四者为圣者所知见，故称四圣谛。为原始佛教教义之大纲，乃佛陀最初之教义。四谛依其次第称为苦圣谛、苦集圣谛、苦灭圣谛、苦灭道圣谛²，或苦、苦习、苦尽、苦习尽欲受道³，或苦、习、尽、道⁴，或苦、习、灭、道⁵，或苦圣谛、苦集圣谛、苦灭圣谛、苦灭道圣谛⁶，其中，苦与集表示迷妄世界之果与因，而灭与道表示证悟世界之果与因；即世间有漏

谈古印度佛教 的起源与发展



之果为苦谛，世间有漏之因为集谛，出世无漏之果为灭谛，出世无漏之因为道谛。

佛教所认为世间的“苦”有逼迫性与不自主性之意，其中有三种：一为“苦苦”，指在逼迫与不自主之中又受到痛苦的感受，如“老”本身就是苦（逼迫与不自主），再加上病的入侵，便是苦上加苦，谓之“苦苦”。二为坏苦，是指在逼迫与不自主之中，享受快乐结束时的苦恼；如老本身就是苦，而因为老化不得不放弃感官上快乐的享受，称为坏苦。三为行苦，谓不苦不乐时，为无常变化的自然规律所支配的苦，如有了生就必须面对老化、病死的来临，是被逼迫且不由自主的，称为行苦。再者，又有八苦的说法，即生、老、病、死、爱别离、怨憎会、求不得和五阴炽盛苦八种。另外，佛教延续了古印度吠陀时期的轮回思想，提出了六道轮回之苦。对于能即身就解脱的修行人而言，轮回不是很重要，因为这不再生他的问题，但是，对于还没解脱的人来说却是非常重要的，因为这就是未来生命去处的依据。

佛教认为，人活在世上除了身体必须面对老、病、死的无奈之外，还有就是精神层面的烦恼，而只有解决了烦恼，才能脱离生死轮回之苦。集谛所述的就是烦恼的内容。“集”是积聚、感招之意；一切众生常时以来，由于贪、嗔、痴的烦恼，造成善恶性行为的业因，而感招将来的生死苦果。也即是说，只要把烦恼熄灭，现世就能证入“无我”，达到解脱的境界，此即“灭谛”。然而，要如何断烦恼呢？那就须要方法和手段。“道谛”提供了方法和手段。“道”为通达之意，也是道路的意思，这道路是能达到解脱的境界；原始佛教认为“道谛”一是指“八正道”。只要依“八正道”去修行，就能断除烦恼，断除了烦恼就是灭了“集”，就能达到寂灭解脱的“灭”，就能脱离“苦”海了。

佛陀的说教最初是口传的，为了便于记忆，采取偈颂的形式。在他离开人间之后，其弟子便把他的说教编集为由经、律、论组成的“三藏”。约在公元前四世纪第二次结集前

后，佛教内部发生了第一次大分裂，产生了两大部派，即尊崇传统、保守旧规的上座部和较为进取、提倡改革的大众部。究其原因，说法不一，按南传佛教说，是由于僧众们在戒律问题上的争执而引发的；按北传佛教说，是由于对阿罗汉果的不同看法而引起的。总之，佛教内部的这种分化愈演愈烈，公元前三世纪至公元一世纪，上座部分裂成为十二派，大众部分裂成为八派，这一阶段就是部派佛教时期⁸。

约公元二世纪，贵霜王朝的迦腻色迦王大力提倡佛教，为适应当时王朝制度，开始形成了大乘佛教，遂而把之前的部派时期称为小乘佛教。乘有运载、乘坐之义，佛教以普渡众生，救众生于苦海之中为教义，故而有大乘、小乘之别。意为大就能承载更多众生，实有贬低早期部派佛教而提出来的说法，而小乘为了维护本身教派亦产生了“大乘非佛说”的说法。在这过程，由于《佛本行经》⁹、《太子瑞应本起经》¹⁰等经典在大乘佛教中的夸大和渲染，以至佛陀也从一个觉悟生死真理的圣人，



而变成一个全知全能的“神人”了。神格化了的佛陀，加剧了人们对他的依赖，更适应一般人心理上的需求，亦形成佛教的普及化。相对的，信仰式思想的传播，稀释了原始佛教的教义；刻苦修行求解脱之中，加杂着对佛陀一份深深的祈求。

公元六~七世纪，印度教在当时的社会和文化生活中逐渐取得了占优势的地位，从玄奘《大唐西域记》¹¹的记述中可知当时对湿婆、毗湿奴、梵天的崇拜极为盛行。八~九世纪间商羯罗创新吠檀多派，使印度教在理论上得到重大发展而空前地盛行。佛教在这种社会潮流影响下开始吸收印度教和民间信仰而逐步密教化，在南印度和德干(Deccan)高原以及东印度出现了金刚乘和易行乘等。仪轨和各种神格信仰为其特征。仪轨极为复杂，对设坛、供养、诵咒、灌顶皆有严格的规定，主张修“三密”，即手结印契(身密)、口诵真言(语密)和心作观想(意密)，三密相应，即身成佛。

公元八~九世纪以后，由于印度教的兴盛，佛教僧团日

益衰败，内部派系纷争不已，从而日趋衰微。后来又由于伊斯兰教的大规模传播，重要寺院被毁，僧徒星散。十三世纪初，印度佛教终于一蹶不振而趋于消亡。反倒是由印度传出的佛教，在其他国家兴盛起来；由印度北部传出的佛教称为北传佛教，也叫大乘佛教，其经典是用梵文记录的，传入中国的形成浓厚的中国汉族色彩的中国佛教，后来又传入朝鲜、日本以及越南等地；还有传入西藏的形成藏传佛教，也延伸入蒙古和中国东北地区。另有从印度南部传出的佛教称为南传佛教，也叫小乘佛教，其经典是以巴利文记载的，它传到斯里兰卡、缅甸、柬埔寨、泰国等地。

佛教经过两千多年的传播与发展，大量的佛教文献跟着产生，除了其本身的教义之外，还有当时的社会文化、经济、政治等各方面的记载。再者，就是佛教与社会文化的相融而形成丰富的佛教艺术对世界人文的影响是深远的。时至今日，佛教已是世界三大宗教之一，面对科技的突飞猛进、经济全球化、多元文化互相渗

透，即有东西方文化的差异，又有传统与现代的矛盾之际，如何让这古老的宗教延续传统且与时俱进，已成为佛教界当今的最大课题。

注释：

¹ 孙亦平：《西方宗教学名著提要》
江西人民出版社2002.5 p24

² 幸哈、班纳吉：《印度通史》
张若达等译 商务印书馆1964.9

³ 《佛说三转法轮经》(卷1)
大正藏2册 p0504a

⁴ 《佛说转法轮经》(卷1)
大正藏2册 p0503b

⁵ 《四谛经》(卷1)
大正藏1册, p0814c

⁶ 《过去现在因果经》(卷3)
大正藏3册, p0644c

⁷ 《佛说转法轮经》(卷1)
大正藏2册, p0503b

⁸ 《异部宗轮论》(卷1)
大正藏49册 p0015a

⁹ 《佛本行经》大正藏4册 共七卷

¹⁰ 《太子瑞应本起经》
大正藏3册 共一卷

¹¹ 《大唐西域记》
大正藏51册 共十二卷

QUESTION

要怎么告诉那些不懂得惜福，一直都在浪费资源和青春的人，花无百日红的道理？

ANSWER

通过一些实际的生活故事，例如：饥饿痛苦的新闻照片，给不懂得惜福的人看，也许会让他们觉悟应该惜福，并且努力修学佛法，不再浪费资源和青春。

QUESTION

人是否要看到、尝到苦，才能体会人生是苦？

ANSWER

我们可以用四种对马的譬喻将人分成四个层次。

答复 | 法源法师

第一层次的人，他看到别人受苦，就已经觉悟生命是痛苦的，应该赶紧寻找解决痛苦的方法，并且精进努力修持，达到解脱。（看到鞭子的影子就知道要努力向前）

第二层次的人，虽然他看到别人受苦，但是还不觉悟，等到他尝到一点苦，才觉悟人生的痛苦，并且愿意精进努力修持，达到解脱。（要挥鞭子才肯努力向前）

第三层次的人，他必须吃很多苦头，才渐渐体会和觉悟人生的痛苦，愿意精进努力修持，达到解脱。（要每天被鞭子挥打才肯动）

第四层次的人，即使他吃尽非常多的苦头，还是不觉察人生是痛苦的。（即使鞭子直挥也不肯动）

般若信箱

QUESTION

不同宗教的男女结婚，是否真的很复杂？不知如何影响对方皈依佛门？

ANSWER

不同宗教对宇宙的真理有不同的诠释，因此，信仰不同宗教的男女所追求的理想是有差异的。但是，有宗教信仰的男女的共同特点是，基本上，大家的性格都是比较善良的，能够在互相爱护和照顾的基础上建立美满的家庭。最后，看哪一方的智慧与慈悲的力量比较强，能让对方心服口服。

无限感恩

“布施中法施最胜”——法句经

正法的延续，有赖十方的努力。随喜助印《水月》会讯，能使更多人沐浴在法海里，共沾法益！

陈广泉合家
王健豪合家
卢永平合家
林伟立夫妇
郑秀玉合家
沈希贤(已故)

张康利合家
高侨留合家
郑凤春合家
王俊升夫妇
吴亚烈(已故)
张纯瑞

The gift of Dharma excels all gifts —
Dhammapada verse 354

Share the words of the Buddha, be part of a pure motivation, give the gift of Dharma. Help us propagate this quarterly magazine, it would be made possible with your kind contribution.

郑汉璘
杨家伟
蔡儂萍
吴东泽
李丽珍
恒如

林贞福
连露琳
沈佩芬
李宝光
伍淑良
郑丽兰

有感禅三

将心安下

文 | 原昌

水月



经 历失业和人事斗争的问题，心里的彷徨与不安把我推入茫然的深渊。也许是佛菩萨怜悯我吧，让我得知海印佛学院将主办禅三静坐营，于是我毅然报名参加了。

4月14日早晨，提着轻便用品和沉重困惑的心到达了佛学院。陌生的大伙各怀不一的心等着第一柱香的开始。静坐时，身子不动了，但心念却不听使唤地奔跃，时而散漫，时而昏沉。这样挣扎了许久，师父宛如知道我内心在挣扎着，忽然告诉大伙：“要看着自己的心，适当的时候做适当的事。”我恍然大悟，怎么没把心念拉回眼前反被杂乱的心绪转去。也许这就是凡夫的习性吧！又如日常作习用膳时我们总喜欢杂话长短，吃而不知其味，睡眠时胡思乱想不得安眠。如此习性疲惫身心得不偿失。幸好禅三期间，膳食禁语和课定睡眠时间强化了对治习性的觉知。正如师父所言：“适当时候做适当的事，不让杂乱的意念影响心绪。”

第二天的静坐，不安与昏沉削弱了，心绪也较平稳，对于那陌生的习性也似乎有了新的认知。但毕竟是凡夫，心念与身体偶尔的作用也还使人不得自在。师父开示特别提到我们一般对“受”的反应。如静坐时，腿酸麻的同学们换腿一样，只因腿上的苦受而选择换腿，这是逃避啊！同学们应该学习着面对此“受”而做出适当的反应。师父此言有如当头棒喝，我在对待工作与生命时也常换腿。如此逃避不但未能离苦，反而更苦。人生的苦乐何尝不是如此呢？我们总得去面对顺逆诸境的变化，以平常心集中、观察，然后做出适当的反应。毕竟一切都是无常的，好、坏都会过去。不是每次都能换腿，都有师父敲引磬为我们解麻的。

午膳后的活动有一项使大家留下深刻印象的就是“活命水”游戏。此游戏讲述一名死囚手持着一碗油，按规定路线走，滴油不落地就可免死。在游戏中同学们以水代油效仿死囚，也得滴水不落地走完规定路程，还设了路障增加难度。当我们专注地把心念放在那碗水时，外在的障碍就不会产生扰乱。不管是静中或动中，心念的集中与平稳是决定适当反应的主力。游戏也让我看到，同样的一件事，不同的人会有不一样的解决方法。有人也许会说这是由于习性、记忆、知识、心绪和福报不一的缘故，但我却认为是“我执”在作怪。往往我们总喜欢以“我见”去对治人事物，而无法接受或看到他人的见解以至苦恼。所以只要把“我执”放下，摆平自己，生命中那里都是法，那里都自在！

那晚大家都睡的很熟。早晨打板后大家才缓缓起身准备最后一天的冲刺。师父说“最后一天了，还没把心平稳下来的同学应多努力了”。的确，心开始动摇了些许，担心三日禅修结束后平稳的心能否持续，面对问题时能否适当反应。心念杂乱之际突然想起师父说“活在当下”的道理。毕竟能否做到是未来的事，而当下必须先平稳心念才能言未来呀！小组讨论时，同学和法师们不吝的学习交流与分享也让大家获益不少，让我们看到佛教活泼的一面，让我们感受到共修的力量。

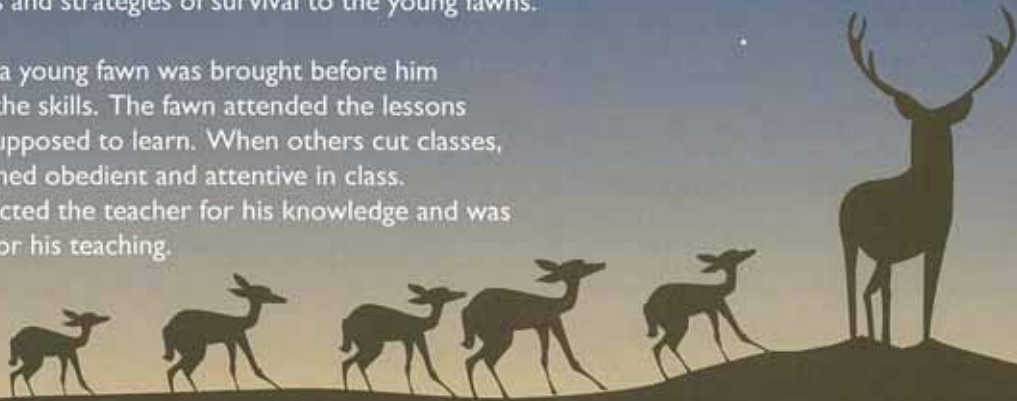
4月16日，下午4点多，禅三圆满结束了。回家的路途天空正下着小雨，但此时我的心是平稳的，虽谈不上大彻大悟，对生命也算有了点头绪，对工作也无须再“换腿”了。感谢师父的善导，更感谢护法们的妥善安排。阿弥陀佛！



The Fawn Who Played Dead (Attendance)

Once upon a time, there was a herd of forest deer. In this herd was a wise and respected teacher who taught the tricks and strategies of survival to the young fawns.

One day a young fawn was brought before him to learn the skills. The fawn attended the lessons he was supposed to learn. When others cut classes, he remained obedient and attentive in class. He respected the teacher for his knowledge and was grateful for his teaching.



One day, the fawn stepped in a trap in the forest and was captured. His other friends who escaped from the trap ran back to inform the herd. The fawn's mother was terrified. The teacher however, assured her not to worry as he would use the strategies learnt in class to escape from danger.

The fawn, on the other hand, was thinking to play "dead" to trick the hunter. He dug the soil and messed up the trap as if he was trying to escape, relieved his bowel and urine to show he was in fear. Next, he stiffened his legs out straight. He held his body rigidly, turned up his eyes, hang his tongue out and breathed slowly. Lying motionless, he looked like a stiff corpse with flies that flew around him.

When the hunter came to inspect his traps and saw the fawn, he had no doubt that the deer was dead. As he carried him out of the trap and tried to clean up the mess, the fawn suddenly sprang to his feet, and ran back to his herd and family.



The moral is: **Well-learned lessons bring great rewards.**

老人院之旅

文 | 郭修敏(少年班中四)

3月12日那天，少年班的同学们都兴致勃勃地与爱心组的哥哥姐姐们一同到了老人院。在去老人院的途中，老师给大家分发了歌词，大家开始唱起歌来，为待会儿为老人们的表演做好充分的准备。很快的，我们就抵达了老人院。

老人们个个都十分热情地看着我们，向我们招着手。看到老人们期待的眼光，我们都被感动了。在老人院短短的几个小时里，我们都尽力地把刚刚在巴士上准备的歌曲，呈现给他们。不知怎么的，大家都不感到紧张，相反的，我们都感到十分开心。因为我们面对的不是陌生人，而是似曾相识的祖父祖母们，场面十分温馨。

这一次到老人院探访老人，给我留下了一个十分深刻的印象，收获也良多！在探访老人们的过程中，我深深地感受到他们的亲切及热情。还记得，当我们在台上表演时，老人们个个都在台下随着音乐拍着手，摆动着身子。有些老人们也上了台与我们一起唱着歌！这令我们感到十分的兴奋及开心！我们的演出虽然不是什么很特别的表演，只不过是台上唱几首

歌，但是这却换来了老人们灿烂、亲切的笑容与快乐。在音乐的播放中，也似乎让老人们把所有的烦恼及担忧暂时抛到一边去。身为学生的我们，虽然不能给予老人什么金钱上的资助，但能把爱心及关怀献给老人，让他们感到温暖。

老人院虽然给这些老人们提供了一个居住的地方，让他们三餐温饱，也给他们安排了许多活动，但这些却是弥补不了他们心灵上的空虚。世上没有任何东西能够代替一个家所给的温暖，也没有任何人能够代替与家人的那一份情感。但，身为世人的我们，应该做的就是给予这些老人多一点的关怀及爱心，好让他们不感到那么孤独。而还是大人们眼中的孩子的我们，也可以当这些老人们的孙子，给他们无限的快乐。所谓的“发菩提心”，也就是把自己的爱，捐献给一切众生。这次到了老人院，我们把爱献给老人们，但与此同时，我们也得到了他们的笑容，而这对我们来说也已足够了！

欢乐的时光总是短暂的，节目已到了尾声，大家都抱着喜悦与依依不舍的心情结束了这一趟温馨的旅程。

Food Fair cum Vesak Day Celebration in Perth

文 | Huiqing

7 May 2006 was a cold but sunny autumn morning. It was a big day for Sagaramudra Buddhist Association (SBA) as it prepared itself for the big event of the year – the Asian Vegetarian Food Fair.

There were about 12 stalls selling various types of Asian food like satay, mutton and vegetable curry, fried bee hoon, fried spring roll, samosa etc. Food that we had taken for granted in Singapore were selling like hot cakes here. Most of the food was sold in just 4 hours.

The food fair attracted Asian migrants who miss food from hometown and the Aussies who are living in the

vicinity of Carlisle. The food fair attracted some 600 people.

The Aussies who came to the food fair were fascinated with the customs and rituals of the Vesak Day Celebration. The bathing of the baby Prince Siddhartha in the hall was a real central of attraction.

The food fair was indeed a success. It helped SBA to raise funds and reached out to people in the neighbourhood, introducing them to SBA's activities. It was also an open house for curious neighbours who can finally satisfy their longing to see what is inside this unique temple.

My journey of discovery

文 | Dave

Amitufo. My Buddhist name is Pannalahum, meaning "Light of Wisdom". On 28 February 2006, I sat before the Buddha statue in Sagaramudra Buddhist Association and took refuge in the Triple Gems and became a five precept "Upasaka".

My journey began in August 2005 when curiosity got the better of me and I approached Fo Kuan Shun Temple in Maylands, Perth.

Having always been a very spiritual person, entering the Temple for the first time had an immediate impact. I felt my walk towards the statue of Kwan Yin clearly, my body was lifted so gently and delivered to the feet of the noble sage. Deep within my heart, I yearned for something that I had never experienced before in Christianity. I cannot explain these deep rooted feelings but I know I needed to follow my heart.

Fo Kuan Shan had opened a door but due to the vital East-West connection, having little in common and the severe lack of spoken English Dharma education, the door was only left ajar and never entered.

One day I was passing through Lathlaine, and to my surprise, I found Sagaramudra Temple and the vital link I had been longing for, that is English connection.

I have come to pay homage on many occasions. In February 2006, my lifelong commitment to the BUDDHIST WAY was SEALED. My life has had its fair share of personal crisis but because of the Buddhist teachings I have had privilege to read, I was shown words of wisdom which I am happy to say for the first

time in many years, I feel peace both internally and spiritually.

I wish to thank Venerable Fa Xun for her compassionate words of advice and for seeing my strengths in which others may have overlooked. I thank you the Sangha community, for the sharing of knowledge that contributed to my life happiness. To all fellow devotees, I end this story with a poem, written before my ceremony. I do hope that my experience will bring joy to all. Amitufo.



Crossing Over

*Tomorrow I will awake in search of me.
For I am at my spiritual crossroad and my direction is yet unknown.*

I seek only the way to walk my path surrounded by wonderment and learning for I will be reborn to follow on the path to Enlightenment.

Oh Lord Buddha for only I can walk this spiritual path to peace and humility.

I do not take your hand but instead I chant your name knowing your wisdom is rooted firm within my heart.

初级静坐班 Beginners Meditation Class

■ 法巽法师 Ven. Fa Xun ■ 星期二 Tuesday 7.00 pm - 9.00 pm

中级静坐班 Intermediate Meditation Class

■ 法巽法师 Ven. Fa Xun ■ 星期三 Wednesday 7.00 pm - 9.00 pm

诵阿弥陀经/普门品与普佛上供 Pure Land Practice / Pu Men Pin & Offerings to the Buddhas

■ 法树法师 Ven. Fa Shu ■ 星期六 Saturday 10.30 am - 12 noon

静坐与开示 Meditation and Talks

■ 法树法师 Ven. Fa Shu ■ 星期日 Sunday 9.30 am - 11.00 am

基本佛学班 Basic Dharma Class

■ 法巽法师 Ven. Fa Xun ■ 星期日 Sunday 1.00 pm - 2.00 pm

佛法讨论 Dharma Discussion Session

■ 法树法师 Ven. Fa Shu ■ 每个月一次——日期与时间将另行通知 Once every month, date and time to be advised

净土共修 Pure Land Practice

■ 法华法师 Ven. Fa Hua ■ 星期二 Tuesday 8.00 pm - 10.00 pm

地藏经共修与开示 Earth Store Sutra

■ 法华法师 Ven. Fa Hua ■ 星期三 Wednesday 8.00 pm - 10.00 pm

拜八十八佛大忏悔文 Prostration to 88 Buddhas

■ 法华法师 Ven. Fa Hua ■ 星期四 Thursday 8.00 pm - 9.30 pm

一日修 One Day Retreat

■ 法华法师 Ven. Fa Hua ■ 星期日 Sunday 8.00 am - 5.30 pm

每月的第四个星期日 4th Sun of every month

SPECIAL
特别活动
ACTIVITIES

庆祝观音菩萨成道纪念日 Commemoration of Guan Yin Bodhisattva's Enlightenment

■ 农历六月十四日 星期日 09.07.2006 Sunday 10.00 am - 12 noon

七月法会 7th Lunar Month Festival (Ullambana Festival)

■ 农历七月廿日 星期日 13.08.2006 Sunday 9.30 am - 5.00 pm

第9期静坐班 9th Intake Chinese Meditation Class

■ 法谦法师 Ven. Fa Qian ■ 星期一 Monday 8.00 pm - 10.00 pm

SPECIAL
特别活动
ACTIVITIES

庆祝观音菩萨成道纪念日 Commemoration of Guan Yin Bodhisattva's Enlightenment

■ 农历六月十四日 星期日 09.07.2006 Sunday 10.00 am - 12 noon

七月法会 7th Lunar Month Festival (Ullambana Festival)

■ 农历七月初六日 星期日 30.07.2006 Sunday 9.30 am - 5.00 pm

第1期佛学班 1st Intake Chinese Dharma Class

■ 法典法师 Ven. Fa Dian ■ 星期一 Monday 8.00 pm - 10.00 pm

第4期静坐班 4th Intake Chinese Meditation Class

■ 法义法师 Ven. Fa Yi ■ 星期二 Tuesday 8.00 pm - 10.00 pm

普门品共修 Pu Men Pin

■ 法义法师 Ven. Fa Yi ■ 星期三 Wednesday 8.00 pm - 10.00 pm

普佛上供 Offerings to the Buddhas

■ 法典法师 Ven. Fa Dian ■ 星期日 Sunday 10.30 am - 11.30 am

课程招生

第5期静坐班

5th Intake
Chinese Meditation Class

开课日期 : 04/07/06 星期二

上课时间 : 8.00pm ~ 10.00pm

授课老师 : 法义法师

课数 : 8堂

学费 : RM50

地点 : 观自在禅院(峇株)

感恩母难日法会

呱呱落地之时，是母亲最喜亦是最辛苦的时刻。母难日——每逢此时，不忘献上一份真诚衷心的祝福。感恩亲恩。欢迎大家踊跃参与。

法会内容：延生普佛、上供宣疏

- 农历六月廿一日 星期日
16.07.2006 Sunday 10 am - 12 noon
- 农历闰七月廿五日 星期日
17.09.2006 Sunday 10 am - 12 noon



禅

三

远离城嚣
抛开烦恼

地点：金马仑三宝万佛寺

主办单位：海印佛学院 静坐部

日期：13/7/2006 至 17/7/2006 (9 pm 起程)

带领法师：上法下树法师

总协调：罗超棠 (9823 9183)
陈道棠 (9680 7253)

报名费：\$5250 (按柜金：\$550, 恕不退还)

报名截止日期：17/6/2006

课程招生

初级中国结班

开课日期：星期六 (满15位开班)
上课时间：7.00pm ~ 9.00pm
授课老师：黄嫻雯老师
课数：10堂
学费：会员\$40 非会员\$55 (不包括材料)

插花班

开课日期：星期一 (满15位开班)
上课时间：7.30pm ~ 9.30pm
授课老师：蓝玉明老师
课数：10堂
学费：会员\$30 非会员\$45 (不包括材料)

第3期瑜伽班

开课日期：星期六 (满20位开班)
上课时间：5.30pm ~ 7.00pm
授课老师：Miss Quinine Tao
课数：10堂
学费：会员\$60 非会员\$80
地点：海印佛学院7楼

合唱团

开课日期：星期日
上课时间：7.00pm ~ 9.00pm
授课老师：黄美珍老师
秦洁萍老师
课数：一个月
学费：会员\$8 非会员\$10
地点：海印佛学院6楼

第15期普通静坐班

开课日期：16/08/06 星期三
上课时间：7.30pm ~ 9.30pm
指导法师：上远下凡法师
授课法师：上法下谦法师
课数：8堂
学费：会员\$80 非会员\$120
在籍学生：会员\$40 非会员\$80 (以上课程需要面试)

第11期素食烹饪班

开课日期：11/09/06 星期一
上课时间：7.30pm ~ 9.30pm
指导老师：蔡文鑫老师
课数：10堂
学费：会员\$60 非会员\$75 (不包括材料)
地点：海印佛学院3楼

9th Intake English Meditation Class

Date : 14/08/06 (Mon)
Time : 7.30pm ~ 9.30pm
Adviser : Ven. Yuan Fan
Instructor : Ven. Fa Shu/Ven. Fa Qing
Duration : 8 Lessons
Fees : Member \$80
Non-Member \$120
Student Fees : Member \$40
Non-Member \$80 (Interview will be required)

学佛初阶

三归五戒

日期：24/09/06 (星期日)
时间：9.00am
地点：海印佛学院4楼千佛殿
一律不接受当天报名

修行进阶

八关斋戒

共修日期：
15/07/06 (六) 至 16/07/06 (日)
16/09/06 (六) 至 17/09/06 (日)
时间：8am (六) 至 8am (日)
收费：会员\$20 非会员\$25
地点：海印佛学院4楼千佛殿
一律不接受当天报名

星期一 Monday 7.30pm - 9.30pm

插花班 Flower Arrangement Class

■ 蓝玉明老师 Ms Lan Yu Ming

太极拳班 Taiji Class

■ 林世昌老师 Mr Lin Shi Chang

素食烹饪班 Vegetarian Cookery Class

■ 蔡文鑫老师 Ms Chua Boon Luan

第2届英语佛学班

2nd Intake English Dharma Class

■ 法尊法师 Ven. Fa Zun

英语普通静坐班 English Meditation Class

■ 法树法师/法庆法师 Ven. Fa Shu/Ven. Fa Qing

星期二 Tuesday 7.30pm - 9.30pm

第11届第三级佛学班 11th Intake Dharma Class (3rd Grade)

■ 法源法师 Ven. Fa Yuan

第12届第二级佛学班 12th Intake Dharma Class (2nd Grade)

■ 法智法师 Ven. Fa Zhi

第2期书法班 2nd Intake Chinese Calligraphy Class

■ 顾建平老师 Mr Gu Jian Ping

星期三 Wednesday 7.30pm - 9.30pm

弥陀宝忏 Pure Land Practice (Amitabha Repentance)

■ 法智法师 Ven. Fa Zhi

第13届第一级佛学班 13th Intake Dharma Class (1st Grade)

■ 法宣法师 Ven. Fa Xuan

第14期普通静坐班 14th Intake Chinese Meditation Class

■ 法谦法师 Ven. Fa Qian

星期四 Thursday 7.30pm - 9.30pm

华语佛理讲座——地藏经

Mandarin Dharma Talk - Di Zang Jin (Earth Store Sutra)

■ 法宣法师 Ven. Fa Xuan

专业人士静坐共修班

Meditation Class for Professionals (Group Practice)

■ 法师 Venerable

梵呗班

Buddhist Chanting and Instrument Appreciation Class

■ 法智法师 Ven. Fa Zhi

星期五 Friday 7.30pm - 9.30pm

第5期佛学研讨班 5th Intake Study & Discussion Class

■ 法谦法师 Ven. Fa Qian

第1期书法班 1st Intake Chinese Calligraphy Class

■ 顾建平老师 Mr Gu Jian Ping

义务法律咨询(请预约) Voluntary Legal Consultation (Please call to make appointment)

■ 义务律师 Voluntary Lawyer

星期六 Saturday

瑜伽班 Yoga Class

■ Ms Quinine Tao

■ 5.30 pm - 7.00 pm

华语佛理开示 Mandarin Dharma Talk

■ 法师 Venerable

■ 7.30 pm - 9.30 pm

单月: 第一、二及第五个星期六

双月: 第一、二、三及第五个星期六

1st, 2nd & 5th Sat of every odd month

1st, 2nd, 3rd & 5th Sat of every even month

大回向 Da Hui Xiang (Dedication of Merits)

■ 法义法师 Ven. Fa Yi

■ 7.30 pm - 9.30 pm

每单月的第三个星期六 3rd Sat of every odd month

八关斋戒 Taking Eight Precepts

■ 法师 Venerable

■ Sat 8.00 am - Sun 8.00 am

每单月的第三个星期六至星期日 3rd Sat to Sun of every odd month

梁皇宝忏 Liang Huang Bao Chan (Liang Huang Repentance)

■ 法智法师 Ven. Fa Zhi

■ 7.30 pm - 9.30 pm

每月一卷、每月的第四个星期六 4th Sat of every month

星期日 Sunday

第5期少年佛学班 5th Intake Teenage Dharma Class

第11期儿童佛学班 11th Intake Children Dharma Class

■ 法谦法师 Ven. Fa Qian

■ 10.00 am - 12 noon

拜八十八佛大忏悔文(四加行) Prostration to 88 Buddhas

■ 法荣法师 Ven. Fa Rong

■ 2.00 pm - 4.00 pm

合唱团 Choir

■ 黄美珍、秦洁萍老师 Ms Huang Meizhen/Qin Jieping

■ 7.00 pm - 9.00 pm

普门品、上供 Pu Men Pin & Offerings to the Buddhas

■ 法智法师 Ven. Fa Zhi

■ 10.00 am - 12 noon

每月的第二和第四个星期日 2nd & 4th Sun of every month

感恩母难日法会

Birthday Blessings & Offerings to the Buddhas

■ 法智法师 Ven. Fa Zhi

■ 10.00 am - 12 noon

每月的第三个星期日 3th Sun of every month

慈悲三昧水忏 San Mei Shui Chan (Samadhi Water Repentance)

■ 法师 Venerable

■ 9.30 am - 5.00 pm

每月的第一个星期日 1st Sun of every month

老人院/儿童院服务 Community & Welfare Service

■ 福利组 General Welfare

■ 8.00 am - 12 noon

每月的第二个星期日 2nd Sun of every month

三皈五戒 Taking Three Refuges & Five Precepts

■ 远凡法师 Ven. Yuan Fan

■ 9.00 am - 12 noon

每三个月的第四个星期日 4th Sun of every three months

海印佛学院

Sagararamudra Buddhist Institute

No. 5 Lor 2 Eyang, Singapore 388060 Tel: 6746 7582 Fax: 6656 6656 Website: http://www.sagararamudra.org.sg Email: haiyinbs@sagararamudra.org.sg

No. 5 Lor 2 Eyang, Singapore 388060 Tel: 6746 7582 Fax: 6656 6656 Website: http://www.sagararamudra.org.sg Email: haiyinbs@sagararamudra.org.sg

水月

一海印新加坡例常活动一

shuiyue



**海印学佛会
海印佛学院**

Sagaramudra Buddhist Society
Sagaramudra Buddhist Institute
No.5 Lor. 29 Geylang,
Singapore 388060.
Tel : 6746 7582

海印精舍

Sagaramudra Buddhist Hermitage
No. 574 Changi Road,
Singapore 419944.

海印佛教僧伽会

Hai Yin Buddhist Sangha Society
No.12 Lor. 24A Geylang,
Singapore 398536.
Tel : 6741 7303

西澳柏斯海印禅寺

Sagaramudra Buddhist Association Inc.
37 Archer Street, Carlisle, WA 6101,
Australia.
Tel : 61-8-9470 1171

西澳聚德林三宝僧伽会

Buddha Dharma Sangha
Association Inc.
8 Lewis Rd (Corner of Lewis Rd &
Chittering Rd), Chittering, WA 6084,
Australia.

海印禅院 (新加兰)

Sagaramudra Meditation Centre
Lot Ptd 4929, Jalan Tokong Parit Botak,
83200 Senggarang, Batu Pahat, Johor,
West Malaysia.
Tel : 07-442 1307

观自在禅院 (峇株)

Chenresig Meditation Centre
(Batu Pahat)
No.1 Jalan Mutiara 1, Taman Mutiara,
83000 Batu Pahat, Johor, West Malaysia.
Tel : 07-455 9827

观自在禅院 (新山)

Chenresig Meditation Centre
(Johor Bahru)
No.31-A, Jalan Cantik 3, Taman Pelangi
Indah, 81800 Ulu Tiram, Johor, West
Malaysia.
Tel : 012-759 6538 012-736 0423

七月法会

延寿报恩暨供僧

超度亡灵解夙结

海印学佛会举办

二〇〇六丙戌年

日期	时间	法会内容
星期五 农历七月十一 4/8/2006	10.30am - 7.00pm	演净 佛前大供 三时系念佛事
星期六 农历七月十二 5/8/2006	10.00am - 9.00pm	佛前大供 虔诵地藏经 大蒙山施食
星期日 农历七月十三 6/8/2006	6.30am - 5.15pm	斋天 佛前大供 供僧 顶礼三昧水忏

延生小禄位	祈福者 (一人或合家)	\$38
延生大禄位	公司宝号/祈福者 (一人或合家)	\$138
往生莲位	小莲位 (每位亡者)	\$22
	大牌位 (只限六名)	\$150
	吉祥功德主 (两个大牌位限十二名)	\$500
	如意功德主 (三个大牌位限十八名)	\$1000
	护坛大功德主 (五个大牌位限三十名)	\$5000
供斋		\$100
供佛		随喜供养